津津有味譚

毛豆

江南人則在毛豆剛有莢時，已採下來作爲食品，所以幼嫩鮮美。張學良是沒有嘗試過的。

張學良在九一八之後，適在故鄉跑馬作樂，坐失東三省。時人作詩譏之，說他「不愛江山愛美人」。在滬成毒時，盛讚江南毛豆之美，時人也有詩譏諷他，說是「不愛大豆愛毛豆」，也含意是極深的。

豆角

時序步入初夏，街市間暢銷的蔬，就是綠油油的豆角。雖是時鮮的蔬食，售價並不便宜，可是愛吃的人仍然是爭先恐後的購買，好在豆角不一定要配葷腥，素吃也清香可口，難怪吃的人很多了。

「豆角」兩字，在書本上沒有提及，正式的名稱叫作菜豆，又稱四季豆，或雲豆。香港人和內地來的廣東人，都稱豆角，很少人叫它作菜豆。

豆角與豆（豆芽）豆相仿，一般有長形的莢，莢軟而豆粒一顯，鮮綠色滋味比其他豆莢爲佳。鮮嫩時作爲菜看，老熟的豆角粒較大，可做糕餅的原料。

豆角曾由中國傳至日本，帶種子去的人，是唐代一個日本和尚叫做鑑元禪師，所以日本人和唐人，或稱鑑元豆。

豆角是一年生的豆科植物，它的莖根依其生長的形態，分有直立性和蔓延性兩種。莖上生着葉，有長的葉柄，每一柄上有三片小葉，就是羽狀複葉。有花開過後，結成細長莢果，莢有軟和硬兩種。

「三八七」

法國出現摩登法庭

設計新潮，顏色活潑，盡量美化

蕭萍

歐美各國法律已有久遠歷史。以法國爲例，現行的民法主要是根據拿破崙法典所訂，距今已有一百多年歷史。雖然多年來都有一些修改，可是主要的法則依然不變。所有這些法律，多時來被認爲神聖不可侵犯的。但現在却遭到了這種冲擊的主要特徵，是要求結予法律更多人情味，而不能像過去那樣鐵面無情。例如最引起爭論的囚犯私生活問題。一直以來，法律只容許受監視的探監，任何稍爲進一步的要求都被拒絕。但是近年來，已有不少司法部門認明一面，容許囚犯有某些私人生活。例如去年法國里爾市，一個判四五年的劫犯與他的未婚妻成婚，並且獲得兩日新婚則，兩人居於一個無人監視的密室內。這種容許囚犯結婚的情況近兩年來屢見不鮮，但是開始時却引起很激烈的爭論。反對者認爲大失法律尊嚴，贊成者引經據典，指出與法律并不相左，而且可以收買人心。上述那個里爾市刦犯在結婚後不到一星期，即行向警方供出與他同謀的幾個犯罪集團，他却這是爲報答批准他結婚的一種表示。他由此而又獲得減刑，到今年底便可出獄了。

就在贊成者企圖替囚犯爭取更多的自由，包括生活在內的權利時，反對者又拋出一些調查結果，反對改變傾來的清規戒律，法國法律學者梅菲爾夫說：「大部份犯人利用製造越獄的工具，均由探監者挾帶入監。獄的的毒品亦係同樣情況。巴黎在六個月中所發現的非法挾帶者，多達二十三人。假若給予更多自由，不如索性取消監獄好了！」另一法官亦極力表示反對，他斷言如果讓囚犯享有性生活權利，等於在監獄中設着娼寨，娼妓們將湧進來，以囚犯妻子名義賣淫。

雖發司法機構當局沒有對這些爭論表示意見，但是從一些蛛絲馬跡可以看出，司法界已不希望被人認爲鐵石心腸它亦希望更富有人情味。法國里爾市去年新建一座司法大廈，包括法庭，資料室等部門。建築物一反過去威嚴作風，盡量美化舒適，其第一次設立有問事處，由一些女職員負責接待來人，使人有賓至如歸感覺。法庭內滿鋪地毡，空氣調節，法官的聲音不再以回聲來增加威嚴，最新式的傳聲裝置使聲音清晰，像普通人說話一樣。法庭內的裝飾，包括墻飾，座位都是有現代氣息，尤其採用了活潑的顏色，一掃陰沉氣氛。這所大廈已引起普遍興趣，相信不久就有尤效者。

尼斯城妓女 爭地盤火併

藍白

在法國波爾勝地尼斯城，街上有兩個女人發生口角爭執，達大沒有理會她們，然不知這些女人爲着爭地盤搵食，攪出轟動法國的命案，妓女火併衝突仍在進行中。

當時的情形是這樣的，其中一個身裁瘦長的金髮女人在罵對方：「汝是窃賊，取去『我的錢』，那個矮肥的黑髮女子反駁她：「不要臉，我甚用氣力換回來，誰偷汝的錢？」金髮女郎在忿怒間掏出一支小手槍，在他人能止前制止之前，對準黑髮女子的前額「上」

光猛兩房出租
近展覽會。電 254-7918，或 682-1974

一九七二年 雲埠鐵城崇義總會 第五十八屆職員表
主席 簡建平 董事 王華進 余增榮 雷炳威 雷弼 雷漢倫 林瑞和 鄭今後 蕭章垣 黃善同 馬錦華 王權柏 鄭慶焜 陳金樂 候補董事 方文樂 書記 余耀彬 財 雷紹裘 交際 林白修 監督 鍾亮聲 慈善科 雷紹寰 鄭玉昆 陳耀滿 鄭慶焜 核數 鄭瑤階 李玉廉 查 鄭子屏 林煒雄 幹事 黃燮焜 李玉廉 架萬才 李天盛

崇義會實業部 第五十二屆職員表
部長 林瑞和 書記 王華進 蕭關漢 蕭章垣 理財 王權柏 馬錦華 交際 雷炳威 余增榮

埠中埠 — 煤油鎮 — BARKERVILLE INN
淘金城酒家
106 Water St., Gastown, Vancouver, B. C. Tel. 685-1144
本酒家裝修工程，現已告竣，定於元月十五日（星期六）卜吉開張營業各界僑胞光顧無任歡迎

西人雜貨店宜請女士
專責收銀，略識英語爲合，有意者下午七時后。電話式九八、式一式五 3561 E. Hastings St. 殷洽

單房三個另三聯房出租
在天寅街四百號街位。電話：式五四一四四五九

大帮光身竹筷子平賣
價甚相宜，最合餐館用，如合意買者，請出電話 879-2143 接洽。

宜經驗西厨一名
每禮拜做五天，工金優給 有自出車 合，如意者請來面議，北雲一四三西三街 JASMINE INN 恕不接電話

樓酒華麗美
MY LAI GARDEN
9718 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Ph: 424-2444, 429-3993
逢星期六、星期日、茶市
名師精製各式點心
粥粉麵飯同時供應
經銷各式糕美餅食
加工特製西騎馬
本酒樓點心餅食部
由香港名師朱垣基主理

亞洲貿易公司
ORIENTAL TRADING CO. LTD.
9718 - Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Ph: 424-7877, 424-2444
本公司代理：亞洲牌白米 美味牌蘇梅醬 豉油包仔
金山牌腊腸
特價推銷，歡迎選購。
大量海鮮·水貨運到
新鮮鯪魚 金黃紅三 塘虱鯰魚 崇魚鯇魚 白倉生魚 鮮尤魚仔 冰霜明蝦 大肉鮮蟹 梹榔芋頭 梹榔芋仔 紅芽芋仔 泮塘蓮藕 大沙田柚 大肉茨菇 沙坪粉葛 上海蘿白

活活百貨公司
WOODWARD'S
瓜菜平賣三天
Vancouver Downtown Store Only
雲埠市中心蔬菜部
ON SALE Jan. 13, 14, 15, Thur. Fri. Sat.
一月十三十四十五 星期四五六
芽菜 每磅二毛九仙
白菜 每磅三毛九仙
芥菜 每磅三毛九仙
紹菜 每磅三毛九仙
波菜 每磅四毛九仙
什菜 每包五毛 每包五毛 每包五毛九仙

△代柬
本總會館謹訂於正月十六日（星期日）下午一時舉行第四十七週年紀念典禮並設茶點餉衆同日下午五時半假座鑽石樓公燕屆時統請尚州邑僑男女蒞會踴躍參加爲盼
中華民國六十一年正月十日
岡州總會館敬約

新春大貢獻
（一）土式年新，闊地段，土庫全部完成，近展覽會，首期試還價五千元
（二）廿五年石米墻，一廳三房，土庫有遊樂室，開價一萬九千九。
（三）每月生意四千以上小型菜店，一廳兩房居住，平租長批，急賣。
（四）西區大雜貨店，每月生意四千元，利潤優厚，上乘設備
詳情請問：伍澤森
住家電話：式五三、三八八一
實學實業公司：六八式、五式八四

咖啡濕餐館生意出賣
位於埠外區，有三睡房住宿。電話 584-5013

承頂顯利裁縫店啓事
位於喜士定街東六十式號，定於元月十式日（星期三），由弟承頂生意，繼續營業，工作精良，價錢相宜，歡迎各界仕女，光臨光顧。新張期內 定做西裝一律優待。
本店主人鄭孚啓

園口出租
列治文區，六英畝，有約七年新三睡房住宅，農具廉價出讓，全部自動化玻璃屋兩座，以種植唐人瓜菜爲宜，據舊園主指出去年淨利萬餘元，有意經營農業者，請於每日下午六時後打電話八七九、式五三六商洽。園口地址：1171 No. 5 Rd. Richmond, B.C.

全間屋出租
兩睡房廳，廚房浴廁，土庫自動煖氣，細街夾廿七街。電話八七六、九四〇八

南施書苑
NANCY'S BOOKS STUDIO
123B. E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
地址：雲埠東街 一式哥華三號樓上
謹定於元月八日（星期六）開張營業，專售各種中文書報雜誌，皇冠片 環球叢書，文房用具，唱片，留聲帶，租書。
恭候 僑胞駕臨
黃南施敬啓

土庫三房一廳出租
獨立門戶。電話八七六、八四四八洽商

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話：681-8531
年節盛大酬賓：
糧油食品，茶葉土產，輕工業品，國產成藥，磁器碗碟，一律九折。
另有特價商品供應：
大白兎奶糖每罐一元，珠江牌番瓜每四罐九毛
天府花生每磅四角九分，珠江蛋卷每六包一元
陳皮夾心應子每包九角五分，令聚夾心應子每包九角五分，煙燻鯪魚三千一元，豆豉鯪魚三千一元。
歡迎僑胞們參觀選購！
（星期日照常）

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)
一月十八、十九 星期二、三 二十、二十一 晚上七時半 隆重獻映
最新轟動影壇彩色淵銀幕奇情武俠巨片
黑白傘 雷鳴 張鵬 主演
香港皇后戲院獨映，一定好片，打得兇狠，真個嚇得魂飛魄散劍劍絕招，的確越睇越驚。滿座紀錄最高，壓倒一切武俠巨片
同場加映：彩色淵銀幕文藝巨片
我女若蘭 唐寶雲 葛香亭 主演
票價：成人一元五毛 學生一元二五 小童五毛
代售戲票處：一、片印東街式七四號大華肉食公司 二、佐治東街式七五號聯益印刷公司

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
45 W. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. 62 W. HASTINGS ST., PHONE: 685-0111

活氏傢俬電器公司
本公司經營四十餘年，現擴張營業共開十一間，向蒙華友光顧，不勝感激。茲爲利便起見特聘請袁金榮君 MR. JIMMY YUEN 專售各名廠彩色電視機，電爐，霜櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具枱，椅，床，地毡，其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君可用華語接洽，極表歡迎。